

# ASISTENCIA DE EMERGENCIA PARA HOGARES A TRAVÉS DEL ESTADO

COVID-19 ha puesto una carga económica y estrés adicional a hogares y familias a través de Illinois. La Administración de Pritzker en asociación con el Departamento de Comercio y Oportunidad Económica de Illinois (DCEO por sus siglas en inglés), está utilizando fondos federales a través del CARES Act en el presupuesto del Estado del 2021 para expandir la asistencia y elegibilidad y poder servir más familias con programas de emergencia como parte de la nueva iniciativa de Ayuda para Familias en Illinois (Help Illinois Families en inglés).



## Más asistencia para más necesidades

La Asistencia para Familias en Illinois expande los programas existentes como El Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (conocido como LIHEAP en inglés) y El Programa de Servicios a la Comunidad (CSBG en inglés). Si usted cumple con los requisitos de ingreso y somete una aplicación, puede ser elegible para recibir asistencia de emergencia para cubrir los costos de energía, renta, hogar temporero, alimentos y otras necesidades del hogar.



Pago Servicio  
Agua/  
Alcantarillado



Alimentos



Administración  
Financiera



Asistencia Para  
Pagos de Energía  
(Calefacción/  
Electricidad)



Asistencia de  
Renta



Refugio  
Temporero



Adiestramiento  
Laboral/  
Colocación de  
Empleo

El Programa de Asistencia de Energía Para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP) ofrece asistencia a hogares elegibles de bajos ingresos a pagar por servicios de energía del hogar. Ésto incluye asistencia para la calefacción, gas natural, gas propano y electricidad. Para más información sobre los servicios disponibles en su área por favor visite la página de su Agencia Local que provee LIHEAP.

El Programa de Servicios a la Comunidad (CSBG por sus siglas en inglés) ofrece a los residentes de Illinois una oportunidad de recibir asistencia para varios servicios incluyendo asistencia de renta, comida, refugio temporero, medicina y más. Visite la página de su Agencia Comunitaria local para una lista de servicios disponibles en su área.

### Asistencia para más individuos y familias en Illinois

Nuevos niveles de elegibilidad hacen que La Ayuda para Familias en Illinois esté disponible para más individuos y familias como respuesta a los retos mayores que muchos están experimentando por el COVID-19. El programa continuará estando disponible para todos los hogares de bajos ingresos sin importar cómo COVID-19 los haya afectado.

### Un proceso fácil de pre-aplicación en línea

Una nueva forma de pre-aplicación en línea hace que el proceso sea más rápido y sencillo. Esta forma le permite saber si es elegible y comenzar el proceso de aplicación de manera remota. Todas las aplicaciones serán evaluadas por orden de llegada. Continúe leyendo para saber si usted es elegible y poder comenzar el proceso de aplicación.

### Fechas límites para la aplicación

La asistencia expandida que ofrece LIHEAP y los límites de elegibilidad aplica a las aplicaciones para el año fiscal del 2021. El proceso de aplicación comienza el 27 de julio de 2020. Las aplicaciones para el año fiscal de 2020 estarán disponibles hasta junio 30 de 2020 pero este periodo no incluye la expansión en asistencia y la elegibilidad.

Las aplicaciones de CSBG están disponibles durante todo el año. La expansión en asistencia y elegibilidad aplica a todas las aplicaciones de CSBG.

## ¿Soy elegible?

Si usted necesita ayuda con necesidades básicas del hogar cubiertas por los programas mencionados arriba y usted cree que su ingreso es elegible, por favor lea lo siguientes antes de someter su aplicación:

**1.** ¿El ingreso de mi hogar está bajo el 200% del nivel de pobreza federal? Si el ingreso combinado de su hogar en los últimos 30 días antes de la aplicación (ingreso bruto de todos los miembros del hogar, antes de impuestos) está o es más bajo que el 200% del nivel de pobreza federal, según la tabla a continuación, usted puede ser elegible para recibir asistencia.

| Tamaño de la Familia<br>(número total en el hogar) | Total de Ingreso Bruto en los<br>últimos 30 días para ser elegible |
|--|--|
| 1  | \$2,127  |
| 2  | \$2,873  |
| 3  | \$3,620  |
| 4  | \$4,367  |

Añada \$747 al ingreso mensual por cada persona en adición a 4 personas.

**2.** ¿Qué tipo de documentación necesito para comprobar mi elegibilidad? Por cada miembro en el hogar, por favor tenga los siguientes documentos disponibles para confirmar su elegibilidad con la Agencia Administrativa Local (LAA) o Agencia Comunitaria (CAA): tarjeta de seguro social, comprobante de ingreso de los últimos 30 días a través de talonario de pago, cheque o copia de cheque que muestre la cantidad de su ingreso fijo (por ejemplo: SSA, VA, beneficios de DHS) u otro comprobante de cualquier otra fuente de ingreso, copia de factura de gas y/o electricidad, si está aplicando para asistencia de energía, y copia de su contrato de renta si necesita asistencia de renta.

### ¡Comience su aplicación!

Si usted cree que es elegible y no necesita asistencia a través de un operador, es momento de comenzar su pre-aplicación en línea. Viste [helpillinoisfamilies.com](http://helpillinoisfamilies.com) para identificar el condado en el que usted reside el cual conectará su pre-aplicación con la Agencia Local o Agencia Comunitaria. Si necesita asistencia completando y sometiendo su pre-aplicación, llame al 1-833-711-0374 para recibir asistencia a través de un operador. La Línea de Asistencia ofrece servicios en inglés, español y otros lenguajes, si es necesario, y servicios de TDD, para personas con discapacidad auditiva.

### Verifique el estatus de su pre-aplicación

Luego de que su pre-aplicación haya sido sometida, su Agencia Administradora Local (LAA) o Agencia Comunitaria (CAA) se comunicará con usted lo antes posible para confirmar su elegibilidad y determinar la cantidad de beneficio de LIHEAP o CSBG. Por favor recuerde que el volumen de pre-aplicaciones es alto debido a COVID-19 y puede que tome más tiempo para que su aplicación sea procesada. Las aplicaciones serán procesadas según el orden de llegada. Por favor verifique el estatus con su LAA o CAA.

### Asistencia para Familias en Illinois

es administrado por el Departamento de Comercio y Oportunidad Económica (DCEO), Oficina de Asistencia Comunitaria. DCEO administra tres programas federales: El Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP), El Programa de Servicios a la Comunidad (CSBG) y El Programa de Asistencia de Climatización de Viviendas en Illinois (IHWAP).

